



Ευρωπαϊκό Συμβούλιο

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2022  
(OR. en)

EUCO 21/22

CO EUR 19  
CONCL 4

#### ΣΗΜΕΙΩΜΑ

---

|             |                                                                                    |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Αποστολέας: | Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου                                                   |
| Αποδέκτης:  | Αντιπροσωπίες                                                                      |
| Θέμα:       | Έκτακτη σύνοδος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου (30 και 31 Μαΐου 2022)<br>- Συμπεράσματα |

---

Επισυνάπτονται για τις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα της ανωτέρω συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου.

---

## I. ΟΥΚΡΑΝΙΑ

1. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδικάζει απερίφραστα τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας. Καλεί μετ' επιτάσεως τη Ρωσία να σταματήσει αμέσως τις τυφλές επιθέσεις κατά αμάχων και μη στρατιωτικών υποδομών και να αποσύρει αμέσως και χωρίς όρους όλα τα στρατεύματα και τον στρατιωτικό εξοπλισμό της από ολόκληρη την επικράτεια της Ουκρανίας εντός των διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων της. Είναι ανείπωτες οι φρικαλεότητες που διαπράττουν οι ρωσικές δυνάμεις, καθώς και τα δεινά και οι καταστροφές που προκαλούν. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί τη Ρωσία να επιτρέψει την άμεση πρόσβαση της ανθρωπιστικής βοήθειας και την ασφαλή διέλευση όλων των πληττόμενων αμάχων. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αναμένει να γίνει πλήρως σεβαστό το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, συμπεριλαμβανομένης της Σύμβασης της Γενεύης περί μεταχείρισεως των αιχμαλώτων πολέμου. Καλεί επίσης τη Ρωσία να επιτρέψει αμέσως την ασφαλή επιστροφή των Ουκρανών που έχουν μεταφερθεί διά της βίας στη Ρωσία.
2. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει το θάρρος και την αποφασιστικότητα του ουκρανικού λαού και της ηγεσίας του στον αγώνα τους για την προάσπιση της κυριαρχίας, της εδαφικής ακεραιότητας και της ελευθερίας της χώρας τους. Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι αταλάντευτη στη δέσμευσή της να βοηθήσει την Ουκρανία να ασκήσει το φυσικό της δικαίωμα νόμιμης άμυνας κατά της επίθεσης της Ρωσίας και να οικοδομήσει ένα ειρηνικό, δημοκρατικό και ευημερούν μέλλον. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα συνεχίσει, εν προκειμένω, να συνεργάζεται στενά με τους διεθνείς εταίρους.

### *Διεθνής δικαιοσύνη*

3. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εξαιρεί όλους όσοι συμβάλλουν στη συλλογή αποδεικτικών στοιχείων και στη διερεύνηση εγκλημάτων πολέμου και των άλλων σοβαρότατων εγκλημάτων, υποστηρίζει δε τις εντατικές εργασίες του Εισαγγελέα του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου στον τομέα αυτό. Χαιρετίζει επίσης το έργο που επιτελεί η Γενική Εισαγγελέας της Ουκρανίας, με τη στήριξη που παρέχουν η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της σε επίπεδο χρηματοδότησης και ανάπτυξης ικανοτήτων. Εκφράζει την ικανοποίησή του για τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας που συντονίζεται από την Eurojust, της οποίας ο ρόλος έχει ενισχυθεί, καθώς και για τη συνεχή επιχειρησιακή στήριξη που παρέχει η Ευρώπη. Η Ρωσία, η Λευκορωσία και όλοι οι υπεύθυνοι θα κληθούν να λογοδοτήσουν για τις πράξεις τους σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.

*Κυρώσεις*

4. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο δεσμεύεται να εντείνει την πίεση προς τη Ρωσία και τη Λευκορωσία ώστε να παρεμποδίσει τη διεξαγωγή του πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί όλες τις χώρες να ευθυγραμμιστούν με τις κυρώσεις της ΕΕ. Πρέπει να τεθεί τέρμα σε κάθε απόπειρα καταστρατήγησης των κυρώσεων ή παροχής βοήθειας προς τη Ρωσία με άλλα μέσα.
5. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συμφωνεί ότι η έκτη δέσμη κυρώσεων κατά της Ρωσίας θα καλύπτει το αργό πετρέλαιο, καθώς και τα προϊόντα πετρελαίου, που παραδίδονται από τη Ρωσία στα κράτη μέλη, με προσωρινή εξαίρεση το αργό πετρέλαιο που παραδίδεται μέσω πετρελαιοαγωγού.
6. Ως εκ τούτου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο παροτρύνει το Συμβούλιο να οριστικοποιήσει και να εγκρίνει τη δέσμη χωρίς καθυστέρηση, με στόχο να διασφαλιστούν η ορθή λειτουργία της ενιαίας αγοράς της ΕΕ, ο θεμιτός ανταγωνισμός, η αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών και ισότιμοι όροι ανταγωνισμού, επίσης σε ό,τι αφορά τη σταδιακή μας απεξάρτηση από ρωσικά ορυκτά καύσιμα. Σε περίπτωση αιφνίδιων διακοπών του εφοδιασμού, θα θεσπιστούν επείγοντα μέτρα για την κατοχύρωση της ασφάλειας του εφοδιασμού. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή θα παρακολουθεί την εφαρμογή των μέτρων αυτών και θα υποβάλλει τακτικά σχετικές εκθέσεις στο Συμβούλιο ώστε να διασφαλίζονται ισότιμοι όροι ανταγωνισμού στην ενιαία αγορά της ΕΕ και να κατοχυρώνεται η ασφάλεια του εφοδιασμού.
7. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα επανεξετάσει το ζήτημα της προσωρινής εξαίρεσης του αργού πετρελαίου που παραδίδεται μέσω πετρελαιοαγωγού το συντομότερο δυνατόν.

*Ανθρωπιστική και χρηματοδοτική στήριξη*

8. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα συνεχίσει να παρέχει στήριξη στην Ουκρανία με σκοπό την κάλυψη των αναγκών ανθρωπιστικής βοήθειας, ρευστότητας και ανασυγκρότησης.
9. Από την έναρξη της ρωσικής επίθεσης, η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει εντείνει τη στήριξή της για τη συνολική οικονομική, κοινωνική και χρηματοπιστωτική ανθεκτικότητα της Ουκρανίας, μεταξύ άλλων παρέχοντας ανθρωπιστική βοήθεια. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί εν προκειμένω τα αποτελέσματα της διεθνούς διάσκεψης δωρητών υψηλού επιπέδου που συνδιοργάνωσαν η Πολωνία και η Σουηδία.

10. Η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της έχουν παράσχει προστασία σε εκατομμύρια πρόσφυγες εκτοπισμένους λόγω του πολέμου στην Ουκρανία και επιβεβαιώνουν την προσήλωσή τους στην υποδοχή των προσφύγων αυτών και στην παροχή ασφάλειας στα εν λόγω πρόσωπα, μεταξύ άλλων βοηθώντας γειτονικές χώρες. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να παρουσιάσει νέες πρωτοβουλίες για τη στήριξη της προσπάθειας αυτής εντός του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.
11. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα συνεχίσει να στηρίζει την ουκρανική κυβέρνηση στις επείγουσες ανάγκες της σε ρευστότητα, μαζί με τους εταίρους της στην G7. Σημειώνει τη στήριξη που ανακοινώθηκε στο πλαίσιο της G7. Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι έτοιμη να χορηγήσει στην Ουκρανία νέα έκτακτη μακροοικονομική συνδρομή ύψους έως 9 δισ. EUR το 2022. Στο πλαίσιο αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζητεί να εξεταστεί η πρόταση της Επιτροπής αμέσως μόλις υποβληθεί.
12. Η ανασυγκρότηση της Ουκρανίας θα απαιτήσει συνολική στήριξη με στόχο την ανοικοδόμηση της χώρας για το μέλλον. Η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της είναι προετοιμασμένα να αναλάβουν εν προκειμένω σημαντικό ρόλο. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να εξεταστεί το ενδεχόμενο να δημιουργηθεί πλατφόρμα για την ανασυγκρότηση της Ουκρανίας. Σε αυτή θα πρέπει να συμμετέχουν η ουκρανική κυβέρνηση, η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, καθώς και διεθνείς εταίροι, χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, οργανισμοί, εμπειρογνώμονες και ενδιαφερόμενα μέρη. Η στήριξη της ΕΕ για την ανασυγκρότηση θα συνδεθεί με την εφαρμογή μεταρρυθμίσεων και μέτρων κατά της διαφθοράς σύμφωνα με την ευρωπαϊκή πορεία της Ουκρανίας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει προτάσεις σε αυτή τη βάση.
13. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για τις προσπάθειες των κρατών μελών να προβλέψουν κατάλληλα μέτρα δήμευσης στις εθνικές τους νομοθεσίες και καλεί το Συμβούλιο να εξετάσει σύντομα την πρόσφατη πρόταση της Επιτροπής για μέτρα ποινικού δικαίου σε περίπτωση παραβίασης των κυρώσεων της ΕΕ. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υποστηρίζει την ενεργό διερεύνηση περαιτέρω επιλογών, σύμφωνα με το ενωσιακό και διεθνές δίκαιο, όπως της δυνατότητας να χρησιμοποιηθούν υπέρ της ανασυγκρότησης της Ουκρανίας δεσμευμένα ρωσικά περιουσιακά στοιχεία.

*Στρατιωτική στήριξη*

14. Η Ευρωπαϊκή Ένωση παραμένει εξάλλου σταθερή στη δέσμευσή της να συνεχίσει να ενισχύει την ικανότητα της Ουκρανίας να υπερασπίζεται την εδαφική ακεραιότητα και την κυριαρχία της. Εν προκειμένω, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την έκδοση της πρόσφατης απόφασης του Συμβουλίου με την οποία αυξάνεται η στρατιωτική στήριξη προς την Ουκρανία στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη.

*Οικονομική στήριξη*

15. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την έκδοση της απόφασης να ανασταλούν οι εισαγωγικοί δασμοί για όλες τις εξαγωγές της Ουκρανίας προς την Ευρωπαϊκή Ένωση για ένα έτος.

*Πολιτική στήριξη*

16. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει την προετοιμασία των γνωμών της Επιτροπής σχετικά με την αίτηση προσχώρησης της Ουκρανίας καθώς και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και της Γεωργίας στην ΕΕ, θα επανέλθει δε στο θέμα κατά τη σύνοδο του Ιουνίου.
17. Η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της θα εντείνουν τις προσπάθειές τους να προσεγγίσουν τρίτες χώρες για να στηρίξουν την Ουκρανία σε όλους αυτούς τους τομείς, να αντιμετωπίσουν το ψευδές ρωσικό αφήγημα και τη χειραγώγηση των πληροφοριών και να αποτρέψουν την αποφυγή και την καταστρατήγηση των κυρώσεων.

*Αντίκτυπος στις γειτονικές χώρες*

18. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς τον αντίκτυπο που έχει στις γειτονικές χώρες και τα Δυτικά Βαλκάνια ο πόλεμος της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας. Τονίζει την ανάγκη παροχής κάθε σχετικής στήριξης στη Δημοκρατία της Μολδαβίας, καθώς αντιμετωπίζει την ενεργειακή και την οικονομική κρίση που είναι αλληλένδετες, καθώς και τη μεταναστευτική πίεση λόγω του πολέμου. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναλαμβάνει το αίτημά του να τερματιστεί η καταστολή στη Λευκορωσία και υπενθυμίζει το δημοκρατικό δικαίωμα του λευκορωσικού λαού σε νέες, ελεύθερες και δίκαιες εκλογές.

## II. ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

19. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδικάζει απερίφραστα την καταστροφή και την παράνομη ιδιοποίηση της γεωργικής παραγωγής στην Ουκρανία από τη Ρωσία. Ο επιθετικός πόλεμος της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας έχει άμεσο αντίκτυπο στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια και την οικονομική προσιτότητα των τροφίμων. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί τη Ρωσία να τερματίσει τις επιθέσεις της κατά υποδομών μεταφορών στην Ουκρανία, να άρει τον αποκλεισμό των ουκρανικών λιμένων του Εύξεινου Πόντου και να επιτρέψει τις εξαγωγές τροφίμων, ιδίως από την Οδησσό. Η Ευρωπαϊκή Ένωση λαμβάνει δραστικά μέτρα για να διευκολύνει τις εξαγωγές γεωργικών προϊόντων της Ουκρανίας και να στηρίζει τον γεωργικό τομέα της Ουκρανίας ενόψει της περιόδου του 2022. Στο πλαίσιο αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί τα κράτη μέλη να επιταχύνουν τις εργασίες για τις «Λωρίδες Αλληλεγγύης» που πρότεινε η Επιτροπή και να διευκολύνουν τις εξαγωγές τροφίμων από την Ουκρανία μέσω διαφορετικών χερσαίων οδών και λιμένων της ΕΕ.
20. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζητεί αποτελεσματικό διεθνή συντονισμό προκειμένου να εξασφαλιστεί μια συνολική παγκόσμια αντίδραση σχετικά με την επισιτιστική ασφάλεια. Στο πλαίσιο αυτό, χαιρετίζει την Αποστολή Επισιτιστικής και Γεωργικής Ανθεκτικότητας (FARM), η οποία βασίζεται σε τρεις πυλώνες —το εμπόριο, την αλληλεγγύη και την παραγωγή— και αποσκοπεί στον μετριασμό των επιπτώσεων στα επίπεδα τιμών, την παραγωγή, την πρόσβαση σε σιτηρά και την προσφορά σιτηρών. Υποστηρίζει επίσης την ομάδα αντιμετώπισης της παγκόσμιας κρίσης του ΟΗΕ, την επικείμενη πρωτοβουλία της G7 με σκοπό τη δημιουργία παγκόσμιας συμμαχίας για την επισιτιστική ασφάλεια (GAFS) και άλλες ενωσιακές και πολυμερείς δράσεις και πρωτοβουλίες. Επαναλαμβάνει τη δέσμευσή του να διατηρήσει το παγκόσμιο εμπόριο τροφίμων απαλλαγμένο από αδικαιολόγητους εμπορικούς φραγμούς, να ενισχύσει την αλληλεγγύη προς τις πλέον ευάλωτες χώρες και να αυξήσει την τοπική βιώσιμη παραγωγή τροφίμων, ώστε να μειωθούν οι διαρθρωτικές εξαρτήσεις. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να διερευνήσει τη δυνατότητα κινητοποίησης αποθεματικών από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης για τη στήριξη των χωρών εταίρων που πλήττονται περισσότερο. Η Ευρωπαϊκή Ένωση εκφράζει ικανοποίηση για τη δέσμευση και τη στήριξη των εταίρων της και των διεθνών οργανισμών.

21. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει τη σημασία της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής (ΚΓΠ) για τη συμβολή της ΕΕ στην επισιτιστική ασφάλεια και ζητεί την ταχεία έγκριση των στρατηγικών σχεδίων της ΚΓΠ.
22. Δεδομένων των συνεχιζόμενων ελλείψεων λιπασμάτων στην παγκόσμια αγορά, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζητεί να καταβληθούν εντατικότερες προσπάθειες συνεργασίας με τους διεθνείς εταίρους για να προωθηθούν η αποτελεσματικότερη χρήση των λιπασμάτων και εναλλακτικές λύσεις αντί αυτών.

### III. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑ

23. Ο ρωσικός επιθετικός πόλεμος κατά της Ουκρανίας έχει προκαλέσει μείζονα αλλαγή στο στρατηγικό περιβάλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έχει καταδείξει την ανάγκη για μια ισχυρότερη και ικανότερη Ευρωπαϊκή Ένωση στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας. Σε αυτό το νέο πλαίσιο, υπενθυμίζοντας τη Διακήρυξη των Βερσαλλιών και τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 24ης-25ης Μαρτίου 2022, η Ευρωπαϊκή Ένωση θα εφαρμόσει αποφασιστικά τη στρατηγική πυξίδα και θα ενισχύσει τις εταιρικές σχέσεις της, την ανθεκτικότητά της και την ικανότητά της στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας μέσω περισσότερων και καλύτερων επενδύσεων, με έμφαση σε εντοπισμένες στρατηγικές ελλείψεις. Η διατλαντική σχέση και η συνεργασία ΕΕ-NATO, με πλήρη σεβασμό των αρχών που διατυπώνονται στις Συνθήκες και των αρχών στις οποίες έχει συμφωνήσει το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, μεταξύ αυτών η συμμετοχικότητα, η αμοιβαιότητα και η αυτονομία λήψης αποφάσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, έχουν καίρια σημασία για τη συνολική μας ασφάλεια. Μια ισχυρότερη και ικανότερη Ευρωπαϊκή Ένωση στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας θα συμβάλει θετικά στην παγκόσμια και τη διατλαντική ασφάλεια και θα λειτουργήσει συμπληρωματικά προς το NATO, το οποίο παραμένει το θεμέλιο της συλλογικής άμυνας για τα μέλη του. Η αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών αποτυπώνεται στο άρθρο 42 παράγραφος 7 της ΣΕΕ. Γενικότερα, η Ευρωπαϊκή Ένωση επιβεβαιώνει την πρόθεσή της να εντείνει τη στήριξη στην παγκόσμια τάξη που βασίζεται σε κανόνες, με τα Ηνωμένα Έθνη στον πυρήνα της.

24. Με βάση την ανάλυση των επενδυτικών κενών στον τομέα της άμυνας που εκπόνησαν η Επιτροπή και ο Ύπατος Εκπρόσωπος, σε συντονισμό με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Άμυνας, και τις διάφορες συστάσεις που έχουν διατυπωθεί για την ενίσχυση της ευρωπαϊκής βιομηχανικής και τεχνολογικής βάσης, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο, σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητες που του απονέμονται από τις Συνθήκες, να εξετάσει τα εξής θέματα:
- α) επειγόντως, μέτρα για τον συντονισμό των πολύ βραχυπρόθεσμων αναγκών για προμήθειες στον τομέα της άμυνας, προκειμένου να στηριχθούν οι κοινές προμήθειες για την αναπλήρωση των αποθεμάτων, ιδίως υπό το πρίσμα της στήριξης που παρέχεται στην Ουκρανία, καθώς και ένα βραχυπρόθεσμο εργαλείο για την ενίσχυση των ευρωπαϊκών αμυντικών βιομηχανικών δυνατοτήτων μέσω εθελοντικών κοινών προμηθειών·
  - β) την ανάπτυξη ικανότητας στρατηγικού προγραμματισμού, προμηθειών, και συντονισμού της ΕΕ στον τομέα της άμυνας, σε συμπληρωματικότητα με το NATO·
  - γ) περαιτέρω μέτρα για τη χαρτογράφηση των υφιστάμενων και των αναγκαίων πρόσθετων παραγωγικών δυνατοτήτων και την ενίσχυση της ικανότητας και της ανθεκτικότητας του ευρωπαϊκού αμυντικού τεχνολογικού και βιομηχανικού τομέα, συμπεριλαμβανομένων των ΜΜΕ·
  - δ) την επιτάχυνση της υλοποίησης των έργων υποδομής στρατιωτικής κινητικότητας·
  - ε) την ενίσχυση του ρόλου της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων για τη στήριξη της ευρωπαϊκής ασφάλειας και άμυνας, σύμφωνα με την πρόσφατη στρατηγική πρωτοβουλία για την ευρωπαϊκή ασφάλεια.
25. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσβλέπει στην παρουσίαση πιθανού κοινού ευρωπαϊκού επενδυτικού προγράμματος στον τομέα της άμυνας, συμπεριλαμβανομένης της διερεύνησης ενός σχήματος για απαλλαγή από τον φόρο προστιθέμενης αξίας και για ευρωπαϊκά αμυντικά έργα μεγάλου κοινού ενδιαφέροντος.
26. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα επανέλθει στο συγκεκριμένο θέμα σε προσεχή σύνοδο.

#### IV. ΕΝΕΡΓΕΙΑ

27. Υπενθυμίζοντας τη Διακήρυξη των Βερσαλλιών και τα συμπεράσματά του της 21ης-22ας Οκτωβρίου 2021 και της 24ης-25ης Μαρτίου 2022, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα διαφορετικά ενεργειακά μείγματα και τις διαφορετικές συνθήκες και εθνικές περιστάσεις, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εξέτασε την πρόοδο όσον αφορά τη σταδιακή απεξάρτηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης από τις εισαγωγές ρωσικού αερίου, πετρελαίου και άνθρακα το συντομότερο δυνατόν. Σε συνέχεια των προηγούμενων αποφάσεων σχετικά με την απαγόρευση εισαγωγών από τη Ρωσία και της παρουσίασης του σχεδίου REPowerEU ώστε να μειωθεί ταχέως η εξάρτηση από τα ρωσικά ορυκτά καύσιμα και να επιταχυνθεί η ενεργειακή μετάβαση, προκειμένου να επιτευχθεί ένα ανθεκτικότερο ενεργειακό σύστημα και μια καλά διασυνδεδεμένη Ενεργειακή Ένωση, ζητεί:

- α) ως βραχυπρόθεσμη προτεραιότητα, να διαφοροποιηθούν περαιτέρω οι πηγές και οι οδοί εφοδιασμού και να διασφαλιστεί ο ενεργειακός εφοδιασμός σε προσιτές τιμές:
- Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενθαρρύνει την ταχεία χρήση, πριν από τον επόμενο χειμώνα, της πλατφόρμας αγοράς ενέργειας της ΕΕ, η οποία είναι επίσης ανοικτή για τα Δυτικά Βαλκάνια και τους τρεις συνδεδεμένους εταίρους της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης.
  - Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να διερευνήσει επίσης με τους διεθνείς μας εταίρους τρόπους προκειμένου να μειωθούν οι αυξανόμενες τιμές της ενέργειας, εξετάζοντας μεταξύ άλλων αν είναι εφικτό να ορισθούν, κατά περίπτωση, προσωρινά ανώτατα όρια τιμών για τις εισαγωγές.
  - Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο να προωθήσει τις εργασίες σχετικά με τη στρατηγική της ΕΕ για την εξωτερική ενεργειακή δέσμευση.
  - Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει τη σημασία των εγχώριων πηγών ενέργειας για την ασφάλεια του εφοδιασμού.

- β) να επιταχυνθεί η ανάπτυξη των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας:
- Η ταχύτερη ανάπτυξη των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας θα απαιτήσει την άμεση επίσπευση των διαδικασιών αδειοδότησης των έργων στον τομέα των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και θα πρέπει να υποστηριχθεί από έναν βιομηχανικό πόλο με στόχο τη βελτίωση της καινοτομίας, της ικανότητας, των δεξιοτήτων και των αλυσίδων εφοδιασμού ηλιακής και αιολικής ενέργειας, υδρογόνου, βιοενέργειας, αντλιών θερμότητας και πρώτων υλών.
- γ) να βελτιωθεί περαιτέρω η ενεργειακή απόδοση όπου είναι δυνατόν και να προαχθεί η εξοικονόμηση ενέργειας, λαμβανομένου ιδίως υπόψη του νησιωτικού χαρακτήρα ορισμένων κρατών μελών·
- δ) να ολοκληρωθεί και να βελτιωθεί η διασύνδεση των ευρωπαϊκών δικτύων φυσικού αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας, με επενδύσεις σε υποδομές —και με την ολοκλήρωση των εν λόγω υποδομών— για υφιστάμενα και νέα έργα, όπως ΥΦΑ και διασυνδέσεις ηλεκτρικής ενέργειας και διακίνησης αερίου έτοιμες για υδρογόνο που να είναι ανθεκτικές στις μελλοντικές εξελίξεις σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση, περιλαμβανομένων των νησιωτικών κρατών μελών, και σε ικανότητες παραγωγής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές, μεταξύ άλλων, βάσει της επικείμενης ανάλυσης των ρυθμιστικών αρχών και του τρέχοντος γεωπολιτικού πλαισίου, μέσω της αξιοποίησης της δυνατότητας της Ιβηρικής Χερσονήσου να συμβάλει στην ασφάλεια εφοδιασμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
28. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο να εξετάσει ταχέως τις προτάσεις της Επιτροπής με σκοπό την επίτευξη των στόχων του σχεδίου REPowerEU.
29. Σε πνεύμα ευρωπαϊκής αλληλεγγύης, η ετοιμότητα έναντι πιθανών σοβαρών διαταραχών του εφοδιασμού και η ανθεκτικότητα της αγοράς αερίου της ΕΕ θα πρέπει να βελτιωθούν, ιδίως μέσω της ταχείας επίτευξης διμερών συμφωνιών αλληλεγγύης και ενός συντονισμένου ευρωπαϊκού σχεδίου έκτακτης ανάγκης, προκειμένου να διασφαλίζεται ο μετριασμός σοβαρών διαταραχών εφοδιασμού. Η πλήρωση των αποθεμάτων πριν από τον επόμενο χειμώνα θα πρέπει να επιταχυνθεί. Στο πλαίσιο αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για τη συμφωνία σχετικά με την αποθήκευση αερίου και ζητεί την ταχεία εφαρμογή της.

30. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει την έκθεση του ACER και καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει ταχέως τις εργασίες για τη βελτιστοποίηση της λειτουργίας της ευρωπαϊκής αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας —συμπεριλαμβανομένης της επίδρασης των τιμών του αερίου σε αυτήν—, ώστε να είναι καλύτερα προετοιμασμένη να αντέξει σε μελλοντική υπερβολική αστάθεια των τιμών, να παρέχει ηλεκτρική ενέργεια σε προσιτές τιμές και να είναι πλήρως προσαρμοσμένη σε ένα ενεργειακό σύστημα απαλλαγμένο από ανθρακούχες εκπομπές, διαφυλάσσοντας παράλληλα την ακεραιότητα της ενιαίας αγοράς, διατηρώντας τα κίνητρα για την πράσινη μετάβαση, διαφυλάσσοντας την ασφάλεια του εφοδιασμού και αποφεύγοντας τυχόν δυσανάλογο δημοσιονομικό κόστος.
-